

"Plant a Tree", He who Plants a Tree Plants a Hope - Lucy Larcom "செடி நடு" எவன் ஒருவன் ஒரு செடி நடுகிறானோ, அவன் தன்னுள் திட நம்பிக்கையை

## CHEZHUMAI ©

### **Small Groups – The Foundation of TIST**

Small Groups of 8-10 (but not more than 12) people are the foundation of TIST - The International Small Group and Tree Planting Program. The Small

Group is a community of people who willingly and purposefully gather together to support one another and perform agreed upon tasks. TIST Small Group members local sustainable identify development goals include tree planting and conservation farming. They work together to start nurseries, plant trees, and do conservation farming along other sustainable with development best practices. All group members have good ideas to share with each other. They divide responsibilities. Small Group members encourage each other and check that all are doing the work they agreed to do.

TIST Small Groups develop best practices in starting nurseries, transplanting seedlings, and caring for the trees. They share these best practices with other Small Groups through talking with each other and through the Chezhumai newsletter. TIST also makes it possible to share information with many other Small Groups around the world!

TIST Small Groups develop brotherhood among the villagers. A close affiliation is developed among the Small Group members by way of weekly meetings.

## செழுமை⊚

சிறு குழுக்கள் - TIST-ன் அஸ்திவாரம்

சிறு குழுக்கள் - TIST-ன் அஸ்திவாரம் சுமார் 8 லிருந்து 10நபர்களடங்கிய சிறு குழுக்களே நபர்களுக்கு மிகையாகாமல்) TSIT-ன் அஸ்திவாரம் - பன்னாட்டு சிறுகுழுக்கள் மற்றும் மரம் நடும் திட்டம். சிறு குழுக்கள் என்பது மக்களின்

விருப்பப்பட்டு, பிரிவினர், ஒரு தானாகவே முன்வந்து, ஒருவருக்கொருவர் ஒத்துழைத்து தங்கள் கடமையை உணர்ந்து சரிவர செய்கிறார்களோ அவர்களேயாவர். TIST-ன் சிறு குழு உறுப்பினர்கள் உள்ளுரில் மரம் நட பாதுகாப்பான, மற்றும் சட்ட ரீதியான, தங்களுடைய குறிக்கோளை நிறைவேற்றக்கூடிய தேர்வு செய்வார்கள். இடத்தை அவர்கள் ஒருவரோடு ஒருவர் இணைந்து நாற்றங்கால் நடுதல், செடி வளர்த்தல், நடுதல் போன்றவைகளில் திறம்பட செயல்படுவார்கள். அனைத்து குழு உறுப்பினர்களும், நல்ல கருத்துக்களை தங்களுக்குள் பரிமாறிக்கொள்வார்கள், பொறுப்புகளை ஒருவருக்கொருவர் பிரித்துக்கொள்வார்கள். சிறு (த(ழ உறுப்பினர்கள் மற்றவர்களை உற்சாகப்படுத்துவதோடு, அவர்களே ஏற்றுக்கொண்ட வேலைகளை திறம்பட அவர்கள் செய்கிறார்களா

Small Groups – The Foundation of TIST குழுக்கள் - TIST-ன் அஸ்திவாரம் என்று சோதனை செய்வார்கள்.

சிறுகுழுக்கள், நாற்றங்கால் மற்றும் சிறு செடிகள் வளர்க்வும், நாற்று, முறைகளை பிடுங்கி வேறிடத்தில் நடவும், மரங்களை கொண்டு செல்லவும் தேர்ந்த பயிற்சி அளிக்கிறது. அவர்கள் இந்த தேர்ந்த பயிற்ச்சி முறையை கலந்துரையாடல் மற்றும் "செழுமை செய்தி தொகுப்பு" என்ற பத்திரிக்கை மூலம் மற்ற சிறு குழுக்களுடன் பகிர்ந்து கொள்கிறார்கள். TIST-ம் தன்னால் முடிந்தவரை தகவல்களை உலகில் உள்ள அனைத்து சிறு குழுக்களுடன் பகிர்ந்து கொள்கிறது.

TIST-ன் சிறு குழுக்கள் கிராம மக்களிடையே மேம்படு த்துகிறது. சகோதரத்துவத்தை வாராந்திர கூட்டம் வாயிலாக ஒரு நெருக்கமான இணைப்பை சிறு குழுக்களிடையே ஏற்படுத்துகிறது மற்றும் TIST அந்த கூட்டத்தின் வாயிலாக சிறந்த பயிற்சியை அளிக்கிறது,



We all know that it is easier to share new ideas in a smaller group than in a big crowd. Every member of a Small Group brings out his or her views, concepts and plans. With rotating leadership every member gets many chances to become a leader and co-leader and can serve and help the group members accomplish what they have decided to do at that meeting. This develops self-assurance. Cooperative learning and information sharing habits are developed among the members in the group discussion, and they become more able to solve problems straightforwardly. day-to-day Members of TIST Small Groups have realized the importance of being in a group for the growth of the village - ultimately the country.

Since 2002, 235 TIST Small Groups have started successfully in Tamil Nadu. Every TIST Small Group has a name selected by the group members and has been starting nurseries, planting trees and doing conservation farming. This is very exciting news!

### Successful activities of TIST at Mel Kodungalur

### Salsa Group

Seven members of Ulundhai village have formed a Small Group called Salsa that was registered on 29th November 2003 under the TIST Program. This group shown has utmost importance to the TIST Program and started to grow trees by pumping water from long distance deep bore wells. Primarily, 5.5 acres of dry

land was selected. Now they have 5.5 acres of land full of Casuarina trees approximately to the height of 3.5 feet, totaling to 22456, for which they can get from TIST payments of Rs.7,850/- continuously once in every three months. The idea of conservation farming had made them to go for intercropping like Ground Nuts, Ladies Finger, Green Chilly & Thill, which has also started bringing income to the members of this Small Group. If they had waited for the outbreak of rain for farming, now they would have not seen the benefits. The ready money received from TIST had stimulated all the members of this group to go for tree planting and conservation farming in another 5 acres. The idea of plant tree today, get rain tomorrow and be happy in future is strong among the group members.

சிறு குழுக்களிடமிருந்து புதிய பல கருத்துக்களை முடியும், ஆனால் பெருங்கூட்டத்தில் ஒன்றும் கேட்க முடியாது என்பது நாம் அறிந்ததே! சிறு குழுக்களிலுள்ள ஒவ்வொரு உறுப்பனரும் அவரவருடைய பார்வை, எண்ணம், கொள்கை மற்றும் திட்டங்களை கொண்டு வருவார்கள். சுழற்சி பதவி முறையில் ஒவ்வொரு உறுப்பினர்க்கும் தலைவர், உபதலைவர் போன்ற பதவிகள் கிடைக்கிறது. இதனால் அவர்கள் உறுப்பினர்களுக்கு செய்யவும், புரியவும் சேவை உதவி கூட்டத்தில் என்ன முடிவெடு த்தார்களோ அதை திறம்பட தன்னம்பிக்கையை செயல்படு த்தவும் முடிகிறது. இது வளர்க்கிறது. குழு கலந்துரையாடல் மூலமாக கூட்டுறவு மற்றும் தகவல் பரிமாற்றல் போன்ற பழக்கங்கள் உருப்பினர்களிடையே இவைகளால் அவர்கள் வளர்த்துள்ளன. தங்கள் பிரச்சனைகளிலிருந்து தங்களை காத்துக் கொள்ள முடிகிறது. TIST-ன் உறுப்பினர்கள் TIST, சிறு குழுக்களில் இருப்பதால் கிராமம் முன்னேறும், அதுபோல் நாடும் முன்னேறும் என்பதை புரிந்து கொண்டார்கள்.

குழுக்கள் 2002-லிருந்து 235 TIST சிறு **தமி**ம்நாட்டில் ஒவ்வொரு TIST சிறு வெற்றிகரமாக தொடங்கப்பட்டுள்ளன. குழுவுக்கும் ஒவ்வொரு பெயர், உறுப்பினர்களால் குழு நூற்றங்கால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு குட்டப்படுகிறது, மற்றும் நடுதல், செடி வளர்த்தல், பண்ணை பாதுகாப்பு போன்றவைகள் தொடங்கப்பட்டு நடந்து வருகிறது. இவை மிக மிக ஊக்கமும், உற்சாகமும் தரும் செய்திகளாகும்.

### மேல் கொடுங்கலூரில் TIST-ன் வெற்றிகரமான செயல்பாடு கள்

### சல்சா குழு

உழுந்து சிராத்தில் நபர்கள் கொண்டுள்ள ஒ(ந TIST-ன் தொடங்கப்பட்டு திட்டத்தின்கீழ் 29 நவம்பர் 2003 அன்று பதிவு செய்யப்பட்டு சல்சா என்று பெயரிடப்பட்டு செயல்பட்டு வருகிறது. இந்த குழுவானது மிக அகிக முக்கியத்துவத்தை TIST கொடுப்பதோடு, திட்டங்களுக்கு அதிக மிக தொலைவிலுள்ள ஆழ்துளைக் கிணறுகளிலிருந்து தண்ணீர் எடுத்துவந்து பராமரிக்கவும் நட்டு தொடங்கியுள்ளது. தொடக்கத்தில்,

5.5 ஏக்கர் காய்ந்த நிலம் தேர்வு செய்யப்பட்டு. இப்போது அதே 5.5 ஏக்கர் நிலம் முழுவதும் சவுக்கு மரங்கள் நடப்பட்டு தோராயமாக 3.5 அடி உயரம் வளர்ந்துள்ளது. மொத்தம் 22,456 மரங்கள் உள்ளன. இதன் மூலம் TIST-லிருந்து அவர்களுக்கு தொடர்ந்து 3 மாதத்திற்கு ஒரு முறை ஊதியமானது ரூபாய் 7,850/- வருவாயாக கிடைக்கிறது. அவர்கள் தங்கள் கருத்துச் செரிவின் முலம் பாதுகாக்கப்பட்ட பண்ணைகளில் ஊடுபயிராக வேர்க்கடலை, வெண்டை, பச்சை மிளகாய் மற்றும் பயிரிட்டு போன்றவைகளை இதன் மூலமும் **£**lmJ உறுப்பினர்களுக்கு வருமான கிடைக்கிறது. எப்போதாவது வரும் மழையை எதிர்பார்த்து இருந்திருப்பார்களேயானால், இப்போது இதன் பலன் அவர்களுக்கு கிடைத்திருக்காது. உடனடியாக TIST-லிருந்து ஊதியம் கிடைப்பது அனைத்து உறுப்பினர்களிடையே ஊக்கத்தையும், உற்சாகத்தையும் அவர்களை ஏற்படு த்தி மற்றுமொரு - 5 ஏக்கர் நிலத்தில் மரக்கன்றுகள் உற்சாகப்படுத்தியுள்ளது. நட இன்று மாம் நட்டால், நாளை மழை பெறலாம் மற்றும் எதிர்காலம் மகிழ்ச்சியாக இருக்கும் என்ற கருத்து உறுப்பினர்களிடையே ஏற்பட்டுள்ளது.



Mr. Ganga, Salsa Group / கங்கர்,



### **Chandiran Group**

Inspired by the Salsa Group and motivation from TIST had triggered this Small Group to join the TIST Program in full fledge by growing Casuarina seedlings and then transplanting them in 1.5 acres of land. Though Ulundhai is severely affected by chronic drought, but still the hard exertion by the group members keeps the Casuarina field green and healthy. Now the Casuarina plants are 3 feet in

height. This group has also planted Ground Ladies Finger, Green Chilly & Thill as intercrops in between the Casuarina plants. In matter of a few weeks, this intercropping will start bringing in revenue for the group members. This group has already started to receive payments from TIST for their Casurina trees. With this payment, Mr.Perumal, one of the members of this group has decided to hire a JCB

(mobile excavator) to dig a huge well in the dry layer of Kili River. The group members are confident in bringing up more than 20,000 Casuarina and other trees in another 15 acres of land in the next six months. Mr.Perumal also says that growing Casuarina is easy, because Casuarina needs very little water when compared with other trees.

The Salsa and Chandiran Groups of Ulundhai Village will have at least 1,00,000 live trees in an area of 27 acres of land by beginning of December 2004.

# Successful activities of TIST at Attuputtur

#### **Perumal Group**

Marutham, a village, which is 7 km from Sungvachatiram is full of pride in working with TIST. In the month of June 2003 this Small Group started working with TIST by planting a few thousand saplings of Casuarina. Since the group members believed in the TIST Program and its outcome,

they took utmost care in keeping the saplings green and healthy to reap the benefits from TIST.

## சந்திரன் குழு

சல்சா குழுவின் ஊக்கம், TIST-ன் உந்துதலும் இந்த சிறு குழுவுக்கு தூண்டுகோலாக அமைந்து TIST-ன் திட்டப்படி முழு முயற்ச்சியாக 1.5 ஏக்கரில் சவுக்கு மரக்கன்றுகளை மிகுந்தது. நடச்செய்துள்ளது. உழுந்தை கிராமம் வறட்சி ஆயினும் குழு உறுப்பினர்களின் பெறுமுயற்சி மற்றும் கடின உழைப்பால் சவுக்குத்தோப்பு பசுமையாகவும் ஆரோக்கியமாகவும் உள்ளது. இப்போது சவுக்கு மரக்கன்றுகள் 3 அடி உயரமும் வளர்ந்துள்ளது. இக்குழுவானது ஊடுபயிராக வேர்க்கடலை, வெண்டை, பச்சை மிளகாய் மற்றும் எள்ளு போன்றவைகளை மரக்கன்றுகளிடையே

> வளர்த்துள்ளனர். இதன் விளைவாக சில நாட்களில் இந்த ஊடுபயிர்கள் குறுகிய கால ஊதியத்தை இவர்களுக்கு பெற்று தரும். இக்குழு ஏற்கனவே TIST-யிடமிருந்து தங்களுடைய சவுக்கு மரங்களுக்கான ஊதியத்தை பெறத்தொடங்கிவிட்டன. இந்த ஊதியத்தின் மூலம் திரு.பெருமாள், உறுப்பினர்களில் ஒருவராகிய இவர், வாடகைக்கு ஒரு JCB (நடமாடும் பள்ளம் தோண்டும் இயந்திரம்) போன கிலி வாங்கி வறண்டு மிகப்பெரிய கிணறு ஆற்றில் கோண்ட முடிவெடுத்துள்ளார். அடுத்த 6 மாதத்திற்குள் மேலும் 20,000 மரக்கன்றுகளை ஏனைய

15 ஏக்கரில் நடுவோம் என்று குழு உறுப்பினர்கள் நம்பிக்கை தெரிவித்துள்ளனர். திரு.பெருமாள் மேலும் கூறியது, சவுக்கு மரங்களை வளர்ப்பது மகிவும் சுலபம், ஏனென்றால் மற்ற மரங்களுடன் ஒப்பிரும்போது இதற்கு குறைந்த தண்ணீரே போதுமானது.

சல்சா மற்றும் சந்திரன குழு 2004 டிசம்பருக்குள் குறைந்தது 1,00,000 சவுக்கு மரக்கன்றுகள் 27 ஏக்கரில் நட்டு பராமிப்பார்கள்.

## ஆட்டுப்புத்தூரில் TIST-ன் வெற்றிகரமான செயல்பாடுகள்

## பெருமாள் குழு

சுங்குவார் சத்திரத்திலிருந்து கிலோமீட்டர் தொலைவிலுள்ள TIST-வுடன் மருதம் கிராமம் இணைந்து பணியாற்றுவதில் பெருமிதம் கொள்கிறது. 2003 ஜீன் மாத்தில் இச்சிறு குழு சில ஆயிரம் சவுக்கு மரக்கன்றுகளுடன் TĪST-வுடன் இணைந்து பணியாற்ற தொடங்கியது. எப்போதும் இக்குழு உறுப்பினர்கள் TIST-ன் திட்டங் களிலும் அதன் பலன் களிலும் நம்பிக்கை கொண்டிருந்தார்கள். அவர்கள் TIST-யிடமிருந்து பலன்களை பெறுவதற்காக அதிதீவிர முயற்சி மேற்கொண்டு சவுக்கு மர ஆரோக்கியமாகவும்

மேற்கொ ள பசுமையாகவும்,



Mr. Perumal, Chandiran Group /

திரு. பெருமாள், சந்திரன குழு





The saplings were transplanted from polythene covers to 6 acres area in the month of September 2003. The plants stood dull immediately after transplantation for couple of weeks, but regular



செப்டம்பர் 2003-ல் சவுக்கு மரநாற்று பாலிதீன் பைகளிலிருந்து பட்டு 6 ஏக்கரில் ஊன்றிய 2 வாரம் இடம் பெயரப்பட்டு மரக்கன்றுகள் வாம் சாதாரணமாக காட்சியளித்தன.

நீர்ப்பாய்ச்சலினால் அவைகள்

ஊன்றப்பட்டது. இந்த வரையில் ஆனால் தொடர்ந்து

தோற்றத்துக்கு



watering brought them back to healthy life. They had been pumping water from various sources like, well, lake, bore well and of course little rainwater. Today, they have approximately 74,000 Casuarina trees. The trees were planted with an interval of one meter, but now the space between them is so little, because they are grown very dense. Already they are more than 6 feet in height, once the plants are trimmed in the sides, and then their vertical growth will be tremendously increased. All the members of this Small Group are very proud and happy to receive the payment for their 74,000 trees. December 2004, they have planned to extend their work by planting trees in another 5 acres of land, so that, they may be the first Small Group to have more than 1,00,000 plants under TIST Program in Tamil Nadu.

சிறிதளவு மழைநீர் போன்ற வெவ்வேறான வழிமுறைகளில் தண்ணீர் பெற்று வளர்ந்தன. இன்று அவை தோராயமாக 74,000 மரங்களாவது இருக்கும். மரங்கள் நடும்போதே இடைவெளி நடப்பட்டன. இப்போது விட்டு ஆனால் உள்ள இடைவெளி குறைந்துவிட்டது. அவைகளுக்கிடையில் ஏனென்றால் அவைகள் மிகவும் அடர்த்தியாக வளர்ந்துள்ளன. ஏற்கனவே அவைகள் 6 அடி உயரம் வரை வளர்ந்துள்ளன. சுற்றுக்கிளைகள் தறிக்கப்பட்டு ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டால், பின் நேரான வளர்ச்சி மிக அற்புதமானதாக இருக்கும். 74,000 மரக்கன்றுகளுக்காக கிடைக்கும் ஊதியத்தை பெறுவதில் இச்சிறு குழு உறுப்பினர்கள் மிகவும் பெறுமையும், மகிழ்ச்சியும் அடைகிறார்கள். 2004 டிசம்பருக்குள் மேலும் 5 எக்கர் விரிவுபடு த்தி மரக்கன்றுகளை நிலப்பரப்பில் ЉL முடிவு செய்துள்ளார்கள். தமிழ்நாட்டிலேயே TIST-ன் திட்டம் மற்றும் உதவியுடன் 1,00,000 மரக்கன்றுகளுடைய சிறுகுழு பெருமை இக்குழுவுக்கு கிட்டும்.

மாறின. அவைகள் கிணறு, ஏரி, ஆழ்த்துணை கிணறு மற்றும்

ஆரோக்கியமான

#### **TIST India**

- Mr. Prabakar Srinivasan, Project Manager
- Mr. A. Joseph, TIST Coordinator and Correspondent

## TIST இந்தியா

- திரு. பிரபாகர் ஸ்ரீனிவாசன், திட்ட மேலாளர்.
- திரு. அ. ஜோசப், கூஜளுகூ தொகுப்பாளர் மற்றும் தாளாளர்.

